



■ Mehman HƏSƏN

Yer üzerinde sivilizasyonun inkişafının son bir arsda geldiği nöqtə bu dövragədər ki milyon illər boyu keçid yoldan kaskin fəqlənmişdir. Həttə bu istiqamətdə cüzi iralliyət, addım belə prosesin batınindakı bu kaskinliyi artırıraq qabarlışın və natiçən yəməndə galınmış nəsnələr köhnəni, əski anlayışları "udmaqla" özlərini her şeyi izah və şərh edən universal kefəriqoriya kimi qələmə vermişlər. Prosesin mahiyyətində elə bir xassə var ki, sanki başarıryyət milyon illər boyu tərkibdə bu sıçrışı hazırlamış və sadəcə onun üçün var olmuşdur. Məlumdur ki, elmi keşflərin nəticəsində yaranan inkişaf zaman-zaman bir sira təbeddülərtərda sabab olmuşdur. Bir çox məqamlarda insan zəkası sayəsində eldə edilən natiçələr onun özüne qarşı çevrilmişdir. Bu da təbidiir, cünki hər bir hadisədə olduğu kimi, zəka və intellektin de fəaliyyət göstərdiyi sferada za-

døyişliklerin hedefe alınması mahz onun adıyla bağırdı. Dünyada bütün sahâlerde, o cümlândan, humanitar düzündəca veziyət eله bir şəkil almışdı ki, insan zəkasının güçüyle yaradılan nüfaiyyətlər saf-cırğır edilmişdi, dörfənasiya apalarınılmayıdi. XIX əsrin sonlarında ard-arda edilən keşflər yenilik hissini gücləndirmiş, ənənəni təftiş etmək meylleri almışdır.

XX. yüzyıl dünya edebiyatının dövrünün özü kimi keşfesmiş, devşirken ve zengindir. Bu dövrde yaranmış edebiyatın materialinin konturlarını çizmek, hər hansı şəkildə vahid çərçivəyə salıb beyin süzgəcindən keçirib təhlil cəlb etmək o qədər da asan deyil. Eyni zamanda bu çatılının dövrün edəbi prosesinə dair sırayat elmişdir. XX. asırın edəbiyatında izmlərin çərçivəsindən kenara çıxan, özünəməxsus ada təşkil edən bedii əsərlər yaranmışdır. Məsələn, E. Hemenqayıvın nəşr tətbiqəsi mədəniyyət təşkilatlarının sahələrindən müstəqil əzizlənməyən bir üslub idi.

XX asır dünbü nesrinin faktına çevrilmek, küçük kalınlığı talebinin fonunda başlığından arzularını, galacayını sirketkâşlığından yasaklarını birlikte birleştirip yazıcılarından biri Çingiz Aytmatov oldu. Aytmatov döneminin 170-dan çok diline çevrime olanan, 160-dan olkesinde çap olunan aşzayı dünya yazıçılarından biridir. Yazarının tekce "Ca-

sin. Baxmayaraq ki, yazıcının diğer roman ve povestlerinin da kifayet qader uğurlu taleyi olmuşdur. Folkner müasiri Hemenqueyin "Qoca və dəniz" povesti ilə ömür boyu arzuladı. Tannrını taplığındı yarızdı. "Buna qader Hemenqueyin qəhrəmanları vakuümda hərəkət edirdilər, onların keşimi yox idi. Lakin qəfildən - "Qoca və dəniz"da Hemenqueyin Tannrı tapdı". Santiaqo Hemenqueyin yaradıcı axtarışlarının məntiqi ve mükməmməl yekunu idi. Eyni paraleli müeyyen manada "Gün var əsra bərabər" romanı ilə de aparmaq mümkündür. Yedigiz Aytmatovun içindəki enerjinin ar zirvə nöqtəsində ifadəsi idi, dolayısı ilə onun Tannrı tapması idi. Akademik İsa Həbibbəyli roman haqqında "Böyük adəbiyyat heykəl" maqaləsində yazar: "Çingiz Aytmatovun "Əsra bərabər gün" eseri işləyi və badıl-sənatkarlıq xüsusiyyətləri etibarla XX əsrin ən möhtəşəm epopeyasıdır. "Əsra bərabər gün" roman dünyası adəbiyyatının son bir əsrlik dövrünün möhtəşəm yekunu, yenidən özünüderə məqayisətgâr can atan müasir epoxanın adəbiyyatının start nöqtəsidir".

Yazıcının hayatından qırımızı xətlə keçən məqamlar, yaşadığı həyat, düşündüyü mətiəblər romana səpələnib. Aymatovun taleyini, yaşadıqlarını bilən bılır ki, əsərin her qətrəsində onun özü var. Yazı-

remenlerinin timsalında gösterir. Yedigey Boranlı stansiyasında fehle işlese de o, bir günün birası düşünebilacek qadar zengin düşüncəye malikdir. Yedigeyin yaddaş zenciri Nayman anadan Qazan-qapa, Boranlıdan kosmosa qadar uzanır. Akademik İsa Həbibbəyli Boranlı Yedigey haqqında yazır: "Boranlı Yedigey dünya adəbiyyatında boranı olmayıb, bütöv bir epoxani, nəhayət, mənsub olduğu xalqın wa məməlkətin taleyin ümümiləşmiş şəkilde eks etdirdin nadir bəzidə oibradır".

Yazıcı Yedigey vasıtasıyla zehmetkeş, işgârçi insanın obrası yaradır. O bir mühendis, alım ve ya başqa bir senatî adamı ola bilär. Yedigey tâkka şenâtinâ görâ zehmetkeş deyil. Yazıcı qehrâmanı haqqında qeydlərdən yaxırı ki, insanın şəxsiyyətə çevrilmesi onun gərgin ameyinin, zəhmətinin natiçəsidir: "...on da qeyd etmeliyim ki, "zəhmət adam" deyəndə men bu anlayış "təbiətə sadə adam", yalnız can-başla yer şumlaşdırğı və ya mal-gara otardığı tunc mütlüqləşdirmək fikrindən uzağam. Mənce, abedi ve dayışan heyatlă üz-üzə galen zəhmət adaminın na dərəcədə şəxsiyyət olması, mənəvi aləminin na dərəcədə zənginliyi dövrünən əsas xüsusiyyətlərinin onda na dərəcədə cəmləşdiriləcəyi ilə öncülmədir".

Yedigey tebliğî üz-üze gâlerek onur bir xâlcın tarixi keçmişini, bu günün, gelecekteyini, qayğılarını düşüne bilmek, özbâz daxili alâmîne sîdirka bilmek keyfiyyeti ortaya çıxır. Yalnız zâhmat, sonsuz smak natîcâsında insan yedigeyse, belâlikle asl insan ola bilir. Yazıcı romanâ qehrâmanının timâlsında harda olmasından, hanesiñâ maşq olmasından asılı olmayaraq özünün insan konsepsiyasını, nûmunesini îlîk sürür ve onun esası şüra zâhmatdır. Yalnız Yedigey öz dostu Qazaqpana birlîkde ömürlerini bu bayaz sâssizliyin ortasından keçen bir çatı xettin boyundaki kîçik qasabada - Boranî razyezdinde bî ömr yaşala bilmisidler. Çünkü onların düşüncelerinin, ruhunun sarhâdleri bu usucusbagıçsız torpaq qâdar genişir. Yazıcının təsvir etdiyi asıl insan, onun düşüncesi bu nehayetçisiz topraqları qavrayra, öz fikri ile ahâte etmeye qabil ola bilirdi.

Roman boyu yazılıcısı yeni süjetin başlangıcında, bezan da ortasında bir fıkra döne-döne qayıdır, təkrarları. Sanki oxuya azyərbəltəməye çalışır. Daxili kontekstlərin serhadlarında verilən ub abzas, yazılıçının asərə sepalədiyi ve özünün taleyiñin ortasından keçen qırmızı xətdir. Qatar yolu və stansiya yazılıçının taleyində esas dönüs nöqtələridir. Yazılıçının atası Torequlun həyətində dönüs nöqtəsi bəbabı Aytmatla demiriyol xəttinin tikintisine yollanarken dayışır və o, orada oxuyaqraq dövrünün nərəkimi adamlarından birinə çevirilir. Torequl öz oğlu Çingizle də bir stansiyada - Moskvada, Qazanda sağollaşır və bundan sonra atasını bir daha görür. Stansiya və qatar yolu həm de baba-dan galen bir varisiyi ifadə edir. Çingiz Aytmatovun beynindən əsərin yazılıma idəyasi qatarda gedərkən Bayonurundan kosmosa kosmik raket göndərilsəcini eşidərkən galır... Beləliklə, Qatar yolu, stansiya onun taleyində bir "Orinçidir".

"Bu yerlərdə qatarlar şərqdən qərbə, qərbdən şərqə gedir..."

Dəmir yolunun hər iki tərəfi ilə göz işlədikcə çöllər uzanıb gedirdi - Sarı - Özək sarı torpağın özəyi - ortası idi.

Coğrafiyada her şey Qinviç meridiannından ölçüldüyü gibi, bu yerlerin de bütün manzıflarla da aynı şekilde ölçülür.

Qatarlar isə şərqdən qərbə, qərbdən sərgə gedirdilər.”

Çingiz Aytmatov eser içerisinde eser yaratmaqdə mahir ustadır. Mifa, folklorla müraçiet edərək hər hansı əfsanəni, nağılı esəre

getirir ve sonra hanının oğlansının mezi ile öz dövrü arasında bağı kurur, paralel süjetini teşdiğini der. "Gün var ese barabar" romanında belə bir sujet "Manas" dastanından götürülmüş "Manqut" oğlansıdır. Yazıcı "Manqut" oğlansını dönürnün maşhur manası Karalayevden esitledi. Dastandan Nayman ananın oğlu Jolamanın asır alındığı Juanjuantlar terafından başına zif keçirilerek hafızasının itirilmesini - manquta çevrilmesi ile bağlı oğlansıne əsərinə getirir. Yedigey özü da haymanların hasıldandır, onun davəsi Qararan e Ağmaya kökündən (Nayman ananın davəsi) gelir. Çingiz Aytmatov yaradılığında xas mifik sujetin çağdaş dövrdəki prosesləri eyni ideya çərçivəsində uğurlu birləşməsi romanda ayrı şəkildə qorunur.

# **Çingiz Aytmatov taleyində “Qrinviç” – Boranlı**

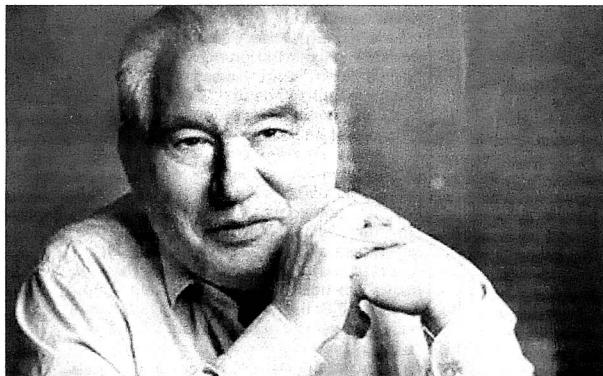
man-zaman onun İslame sürətini əngəlləyən, ona qarşı çevrilən məqamlar olmuşdur.

XX əsrde iki dünya müharibəsi baş vermişdir. Birinci Dünya müharibəsi öncəsi kəş olunan teyyarədən insanlar bir-birinin başına bomba yağırdıqam üçün (nağlı və əfsanəlarda uçan xalçınan daşıdı-ğdı missiyadən fərqli olaraq), İkinci Dünya müharibəsi zamanı ərsaya getirilən atom nüvə silahından enerji təminatı üçün deyil, faciəvi məqsədə istifadə edilmişdir. Təsadüfi deyil ki, atom bombasının yaradıcısi A.Eynşteyn Yaponiyadakı Xirosima və Naqasaki faciəsindən sonra keşfından peşman olmuş və özü nüvə silahının yayılmasına qarşı mübarizə aparmışdır.

XX asırda dünyadaki gelen şartlarda  
moral humanitari fikir tasır etmiştir. Müx-  
teliş nezâri konsepsiyanları yanarımış ve sim-  
ma nöqtelerinde yeniş ortaya çıxmışdır.  
Bazan yeni fikir avvelkinin davamı ve ya  
dayışılış şeklinde deyil, birbaşa onun  
özünü qarşı meydana getirmiştir.

Bu kimi masalalarda hassas olan ədəbi-bədi fikir hamın dayışmaların fonunda çıxış yollarını, özünlüdə ullanırları axtaraır. Buna görə da XX əsr dünyası ədəbiyyat konteksti cox funksiyalı, diyəkçin və müteherəkridir. Orta əsrlərdə ədəbi-bədi fikir dəha çox statik idi, sərf dayışmalar müşahidə olunmurdur. Bəzən herhənsi ənənə tədricin, əsrlər boyu qisman dayış, yeni formaya keçirdi. Məsalən, böyük Nizami Gəncəvi tərəfindən asası qoyulan "Leyli və Macnun" ənənəsi əsrlər boyu Füzuli dövründə davam etmiş, əsərlərin orijinallığını baxmayaq konsepsiya, estetik prinsip bi mövzuda yazılan əsərlərdə dəyişməmişdir.

XIX əsrda dünyada əsrlər boyu davam edən estetik prin西s elmi əsərlərin fonunda böhrana düber oldu və yeni konsepsiyanın yaranması labüb idi. Dünya ədəbiyyatında firkirde İmpressionizmdən absurd teatra qədər, taxminen XIX əsrin sonlarından XX əsrin 50-ci illerine qədərkü dövrü modernizm dövrü adlanır. Təbib ki bu zaman keşiyin özü da şərtidir. Modernizmin cərəyanı kimi formalşmagaqndan bir sıra elmi əsərlər mühüm rol oynadı. Məsalən, fotoqrafiyanı keşf olunması, daha sonra kinonun yaranması enənenyi estetikadakı gerçəklilikin birebir inikasının gərkiliyinə kölgə salınır. Ədəbiyyat özünü yeni bicismdə ifadə etməlyidi və etdi de. Keçmişin analanaları, dünəna qədər yığılıqların bildi yəni dövrün texnikasının imtahanına çekilir, bəi növ saf-cürük edilirdi. Modernizm in ideoloji asaslarına gelincə,



nəşr edilib. Yalnız alman dilində əsər 40 dəfədən çox işıq üzü görüb. Bu miqyas təbii surətdə bu gün yazıçıının ölümündən 10 ildən çox vaxtın ötməsinə baxmayaq davam edir.

Çingiz Aytmatov yaradılığı küçük həkayələrə başladı. Bu həkayələrdə yazıçı yaşadığı güncel həyatı, həmin dövrün qızılşırınları yazardı. Məsələn, "Əzətçi Dzyuyo"də Yaponiyada sosializmin qurulmasına inam, "Ag yağış" hekayəsində kəlxoz quruculuğunu vəfə olmışdır. Yazıçının dostu, qazax şairi Muxtar Şaxanov yazıçı ilə birgə qələmə aldığı "Şəfq sancısı" falsafı səhərbatında haqları orqan qeyd edirdi ki, eğer Çingiz Aytmatov sadəcə günlük yaşantılarını qələmə alsayıdı dovrünün sıradan yazıçılarından biri olacaqdı. Çingiz Aytmatov nəşrinin fərqli keyfiyyəti 1957-ci ilde yaşına "Üz-üza" povesti ilə üzə çıxmışa başladı və yazıçı öz yaradılılığını bu povestlə başladığını dəfələrlə bildirib.

XX asırın manzerasını, tâbeddülâti gerçekliğini edebiyatda inikası üçün roman janrınnı inkişâfı ve onun funksionallığı büyük ehemiyetle malik olmuşdur. Marsel Prust "Romancının gücü" esessine dayızdı ki, "Hamîmiz romançının qabağında İmpatorun karşısındaki köleler kimiyi: birce sözüyla bizi azad ede biler. Onun sayesinde köhne içtimai statusumuzdan sıyrılıb generalin, toxucunun, müğânninin, kend ziyâsalısının vezîyetini, kend hayatını, qumarı, oyu, nifâreti, sevgini, herbi tanırıngı".

Tesadüf deyil ki, Çingiz Aytmatov nəşri də öz zirvə nöqtəsinə "Gün var əsrə bərabər" romanı ilə çatmışdır. Tekcə bu əsər yetər ki, o dünya nəşri tarixində qal-

çı eserde zamanca ve məkanca bir-birinden kəskin fərqliyən hissələri, sujetləri vahid ideyadər və kontekstdə birləşdirir. Əsərdə sırvı insandan başlayaraq bütün başəriyyətin tələyini birləşdirən vahid xəttin hər bir qərsasında yaşınının çağırışları, adəbiyyatın missiyası yüksək beddi ustalıqla ifadə olunur. Tolstoynun "Hərb və sülh" romanından sonra kimi dünən müharibənin baş verması adəbiyyatın ictimai proseslər, imperialist iddiaların qarsısında möglüklüyüni göstərir. Buna baxmayaq, Çingiz Aytmatov dünya müharibələrinən sonrakı döndəmə, soyqu müharibənin getdiyi bir mərhələdə seləflinin qələmə aldığı "Hərb və sülh" miqyasında, nə-həngliyində özünən monumental romanın arşasına getirir. Fikrimcə, har il sülhə xidmətlərinə görə təqdim olunan "Nobel" mükafatının Çingiz Aytmatovuna verilməməsi de hemin mükafatın adındakı sülh sözü ilə həkmetliyilidir.

Öserin özyine teşkil eden, asas hadiselerin baş verdiyi mekan bir neçə ailənin maskunlaşduğu Boranlı razyezidir. Yedigey dostu Qazaqapın ölümü ve onun dəfninə qəder çəkən bir gündə öz hayatını, Sarı Özök bozqırının bütün tarixini xatırlayır. Yazıçı Boranlıdan başlığı romanının tarixi keçmiş - Juanjuşuların Nyamananın oğlu Jolamanın manqurta çevirməsi ile bağlı əfsanəyə, utopik Cazib günəşinə daxil olan Məsləhdöş planetinə qədar zaman ve məkəncə geniş konturları birləşdirir. İnsanın uculığı, onun düşünsünçün, arzularının intehasılığını ve nəhayət, bütün bunların zəhmətin sayesində dərk olunaraq yaşamasının mümkünülküñü vəzifəsi Yedigey. Qazaaqan kimi nəh-

Yazıcı kökdən uzaqlaşmanı, milli kök, tarixi kimliyi özgələşmeyi manqurtluq hesab edir. Sovet İmparatorluğun qurulduğu ilk ilərdən başlayaraq digər xalqlarla bağlı məqsədi xalqın keçmişinə qənim kəsilmək, yaddasını silmək və manqurta çevirmək idi. Çingiz Aytmatov İmparatorluğun məlum addimlarını bədii planda uğurlu şəkildə işləməsidir.

30-cu illerin malum repressiyası hansi meqsadla töredildiği bəllidir. İnsanın şəxsiyyətə çevrilmiş onun fərdi, özüne-məxsus keyfiyyətlərinin inkisafının nəticəsidir. Sovet imperiyasının qurulandan bəri meqsədi insanların özüne-məxsus, fərdi keyfiyyətlərdən məhrum etmək, əgər ideoloji qəliblərinə uyğun standart insanlar formalaşdırımdan ibarət olmuşdur. Yaziçi romanın öz sözündə yazar: "Adamlar bir-birile yol gedə bilərlər, amma öz insanlıqlarını, leyqatlarını saxlamalı isteyirlər, heç vaxt eyni cür düşüne biləməzler. Ta qədimlərdən bu günə kimi insanı fərdi keyfiyyətlərdən məhrum etmək imperiya, imperialistlər və hegemonluq iddiasında olanların meqsədi olmuşdur".

Stalin rejiminin insanları sımasızlaşdıraraq köleye çevirme cəhdlerini görkəmli Azərbaycan edibi, mühaciratda yəşəmiş Ceyhun Hacıbəyli özünün "SSRD-də ziyanlılar" məqaləsində doğrul ifadə edir: "Bolseviklər kommunist olmayıvan və onla-

Yedigey dünyasını dəyişmiş dostu Qazanqapın son arzusunu yerinə yetirmək, onu müqəddas saydıqları Ana-beyit mazarlığında dafn etmək istəyir. Qazanqapın yeganə oğlu olan Sabitcan üçün müqəddəs heç nö yoxdur. O belə düşünür ki, atasının haradə dafn olunması ahəmiyyətli.

yetti deyil, ölünen bir öneği yokdur. Atasının defninden önceki gece oturub içti, tımarla nitelik insanlar arasında çıkış eder. Sabitcan üçün xalqın mif ve efsaneler uydurduğu Ana beyt mezarlığının, atasının väsyiyetinin, hatta ölünen özü bela bir mənə kəsb etmirdi. Nəcə ki zifla manqurta çevrilen Jolaman sahibi üçün ən yaxşı qul, sözə baxan kola olur, eləcə da Sabitcan rəjim atasından ayrırañ təhsil adı ilə köləyə çevirir, onların emrinə yerinə yetirən arasından qopan, elinə qarşı gələn manqurta çevrilmişdir. Əsərdə zamanın mağakçıları fərqli kontekstlərdə Yedigey birleşdir. Yedigeyin Sabitcanla bağlı təcəssüm Naymanın ananın başına zif keşirilənmiş olduğundan geldiydi dahşet xatırladır. "Bələ də adam olar?" - deyə Yedigey ürəyində söyürdür. Onlara öümündə başqa hər şey vacibdir! "Bu məsələ ona rəhatlıq vermirid." "Əgər ölümlən onlar üçün heç bir əhəmiyyəti yokdursa, deməli, heyatın da qədir-qiyimliyən yokdur. Onda nə məqsədə yaşayırlar, nüvə yaşayırlar?"

Sabitcanın insanların gelecekdə vahid mərkəzdən "biotik"lər vasitəsilə idarə olunacağı ilə bağlı söhbətləri Yedigevi

lalar bir də ona görə xüsusiyyət vacib olmuşdur ki, bunlar təkəcə elmi-tekniki nailiyyətlərimizin dünənki fantastika aləmینə müdaxil etdiyi üçün deyil, belkə də iqtisadi, siyasi, ideoloji, irqi ziddiyətlərin didib-parçaladığı dünəniniz özünün fantastik olduğunu üçün vacibdir".

Melum olur ki, Cazib güneşinin qalaktik sistemine bu planetin insanları sivilizasyanın inkişafı baxımından Yer insanları deñelerə üsteleyib. Onlar işqandin daha sürelə uçan qurğuları var. Bu planetin sañınları Yerdiki kimlər bir-birlərə müharibə aparmırlar, ümumiyyətlə, onlarda müharibə anlayışı yoxdur. Onları milyon illər sonra qarşılaşa biləcəkləri səhralaşma probleminə qarşı mübarizə yolları düşündür. Bunları görən "Paritet" gəmisinin kosmonavtları heyatlandırır. Yerin bu qədər global ekoloji problemlərinə biganə münasibat fonunda onların milyon illər sonrası düşününəs maraq doğurur. Nəticədə kosmonavtlar Yera məktub göndərirlər: "Yer üzündə siyasi mübarizədən kənardə qalmışçındır, belək də heç mümkün deyil. Ancaq yer kürasının avtomobil carxı böyüklikdə göründüyü uzaq kosmosda qaldığımız uzun günler və həffələr ərzində ürək ağrısı ve adətəssüllü lükirsirik ki, cəmiyyəti çılçıraqlı, ümidsizliyə sürükləyir, bezi ölkələri atom bombasına el atmayı sövq eləyen inidki enerji böhranı texnik problemlərdən başqa bir şey deyildir, bu ölkələrin hır-bırla döñən rəzuləzə

nı bir-birinə sıxıb, bir an donub durdular.  
Abutalib onun qulağına piçildadı.

- Onlara dənizdən danış!

Çingiz Aytmatov yaradıcılığına xas olan övladın atasını axırması özürünə burada da aydın təsvir olunur. Abutalibin övladları Ermak və Daul həmin gündən sakitlik tapa bilmirlər. Şöbhətin nədən getməsindən aslı olmayaq ehvalatın sonunu atasına bağlayırlar.

Yazıcı iyerxaik şəkildə fərdən cəmiyyətə, sonra global məqyasda aparılan manqurtlımdan və buna qarşı mübarizəni əsərin əsas ideyəsi olaraq seqmədir. Yedigey Qazanqapı vəsiyyətinə uyğun olaraq Nayman ananın dəfn olunduğu məzarlıqda basdırılmışında isarlıdır. Nə qədər ona qarşı çıxışlar da dediyindən dönmür. Dəfn qəfəlesi Nayman ana qəbiristanlığında yaxınlaşanda dəmər məftillərlə qarşılıqlar. Məlum olur ki, dövlət məzarlığı dövrəyə alıb, burada kosmodrom tikilər. Yazıcı qeyd etdiyimiz kimi fərdən başlanan mövzunu Nayman ana məzarlığının ətrafına çəkilən məftillərlə cəmiyyət səviyyəsinə qaldır.

Juanjuşuların asır alaraq manqûta çevirdikleri Jolamanla, dövrün şartları ile İmîlini unudan Sabitçandırın hâr hansı fırqâ yoxdur. Yazarın lîkrinçâ keçmişde juanjuşuların funksiyasını XX asrda sovet imperiyası həyata keçirməkdâdir. Nêcə ki, juanjuşuları insanları daha rahat idarə etmək üçün onların başına şirə keçirir ve yaddasını itirən insan sadıq kimi yaşayır. Eynilə Sovet râbberliyi da Ana Beyiti mahv etməklə insanların min illik keçimini, yaddasını silmək isteyir. Çingiz Aytmatov tarixi efsanə ilə XX asrın realilləri arasında paralel aparır.

Nəhayət Yerdən dəfələrlə uzaqda, Cəzib əlaqətinə xaxıl olın Məşlidiş planetindən xəber alan "konvenciya"dakı mərkəz tacili məşvarət keçir. Əldə olunan ortaq qərarla Yer üzərinə maqnit "həlqə" çəkilir və buraya ilə hər hansı temas qarşısı alırmır. Yazıçı bununla da qlobal miyazında aparanlan manqurlaşdırma təsvir edir. "...onların fikrincə, bu qlobal özüntü tacridin başlıca məyiyyəti elə bir tarixi və texnologii bataqlığa sürükleyəcək ki, bunun aradan qaldırılması üçün min ilin ləzim gələcək... Əfsus ki, artıq gec idi... Dünyada heç kim onları eşitməyəcəkdi, heç kəsin ağılna gəlməyəcəkdi ki, onların harayası səsi kainat bosluğundan itib-batır..."

Planeten üzerinde mагnит tebliğ çekmekla onlara Yer insanların lağınızı mahdudlaşdırmağa çalışırlar. Çünkü Yerdeki insanlar Meşaledişüler planeti haqqında məlumat aldə edərsə, dünya rəhbərlərindən hesabat teləb edəcək. Mагнит sah Čingiz Aytmatovun təsvir etdiyi qlobal şiradır, mənşətşəminin daha qlobal seviyyədə ifadəsidir. "Yer"ətrafındakı kosmik fəzənin kənar planetdən gələn qurğuların mümkin olub bilən müdaixəsindən məhfizə məqsədilə Ümumimarkerə elan edir ki, Kosmosda Yera yaxınlaşan hər cür predmeti nüvə-ləşərləşdirilməsi ilə məhmət etmək üçün müəyyən program əsasında, müəyyən orbitlərdə üzacan döyüş raket-robotlarından ibarət, təcili sürətdə "həlqə" adı altında fövgələdə transkosmik rejim varadır."

Çingiz Aytmatov Qazakistanın tanınmış şairi Muxtar Şaxanovla etdiyi söhbətde, müsələn dövrümüzdə və ya daha məhdud çarçevdə SSRİ dövründə həyata keçirilən manqıtlılaşma üsulunu "Totalitar sistem bütün cəmiyyətə, onun içində mənədə, sənədə, hamimizin zehniyinə də, düşüncimizdə idəoliyə birləşdirmişdi. Bütün bunlar cəmiyyəti bir rejimə bağlaşdırmaq, bir mərkəzdən idarə etmək məqsədi ilə etdi". - deyərək ifadə edir.

Belilikle, romanda manqurtlaşma problemi üç qatda təsvir olunur. Birinci qatda efsanədeki Jolamanın juhanjuanlar tərəfindən başına şirə keçirilər manqurta çevrilmesi və müasir manqurtlar olan Sabitcan, canlılandırılır. İkinci qatda, problemin qoyulmuşu nisbətən daha genişləndirilir. Ana Beytin ətrafında çəkilən damır kikanlı hasarı yazıçı millatın bəyinə keçilir. Zif kimi dayırlardır. Və nəhayət üçüncü qatda manqurtlaşma qlobal seviyədən başlayır. Kosmik raketlər Məşəlidöslülər planeti ilə əlaqə saxlılaşdırınca sonra yerlərinə magnit nəcəflər. Bu da inki-

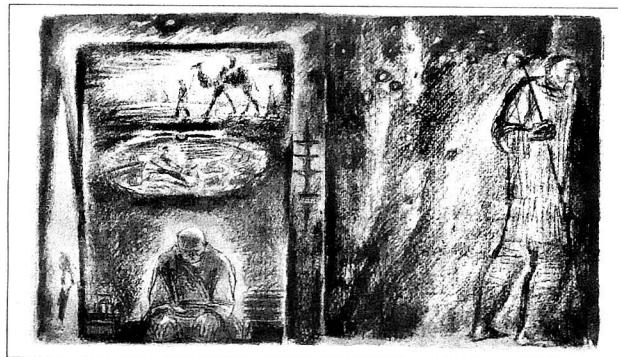
# **Çingiz Aytmatov taleyində “Qırıvıç” – Boranlı**

ra rəqəbat başlamışın alımlarına nəinki təzyiq göstərir və onları qaraqara izləyir, hətta dərhal natiqa verən praktiki elm-lərə səvayi, an qıyməti təbliğ etməyi qəsəb edan məhsuldalar, böyük nəzəri keşflərə belə fikir vermirdilər; bu azmış kim, onlur sıfır bolşevik elmi yaratmaq iddiyasına qədər gedib çıxmışdır".

Ösärde Nayman ana başına zif keçirilmesi yolu hafızasının itirazı olduğunu göründüğünde dehşete galar, insanın milyon ileri tekâmülü nticasında elde etdiyi tecrübe, şürrün, runa üçün, hansı meqсадle istifada olunması onu heyatlardır. Nayman Ana öz oglunu astarları tapır. Yaddaşı silinmiş ogluna anası, atası, soyu, kökünü xatırlatmaq üçün alındınları galenidir. Amma bütün cehdler menasızdır. O, manquta çevrilib ve geriye dönüs yoxdur. Nayman ana karşılaşduğu manzərənin karşısına acıcaşan şekilde üzünү göye tutur - Tanrıdan sorusur: "Torpağı almaq olar, malı-dövləti almaq olar, - deyə ana söyləndi, - ancəq adəmin hafızasına kim qəsd eləyə biler, bunu kim fikirlişib tapıb? Pervənidigar, varsansa bunu neçə insanların beyninə salımsın? Məgar dünyada zülm-şər azdır?"

Jolaman sahibinin emri ile anasını ola-  
lıdır. Anasının başındaki ağı yaylığı  
külek gölərən ucurur ve Dönenbay quşuna  
çevirilir. Dönenbay asərdə Jolamanın at-  
asının addır. "Deyilənə görə o vaxtdan  
Sarı-Özakda Dönenbay quşu uçur. Dönen-  
bay quşu yolculya rast gələndə onun yaxınlı-  
ğında uça-uça ssəslərin: "Yadına sal kim-  
lərdənənsə! Kimin oğlusan? Adın nadir?  
Adın? Şənин atan Dönenbaydır! Dönen-  
bay, Dönenbay, Dönenbay, Dönenbay!..."

Yazıcı xalqın tarixində, mifində yer alan hemin ideyani yaşadığı müasir dövrdə fırqlı üssülla davam etdiriyindən bəhs edir. Əsrlər ötə də hegemonluq iddiasında olaların düşüncəsi dayışmayıb, sadəcə tətbiq üssülləri yenilənilər. Qazançın oğlu Sabitcan dövrün şerlərinin taradığı manqundur. Başına "zif" fiziki olaraq deyil, ideoloziya ilə şüuruna yerdiblər. O, keçmişin xalqın tarixinə, mii illər boyu elde etdiyi təcrübəsinə, yazısına, dilinə xor baxır. Ona görə reallığından qədar da uğurlu olmayan karyerası hər seydan vacibdir, sovet ideoloji maşınınə ruhunu və varlığından fədakar idmət edir. Yazıcı özü bu haqda yazar: "Keçmişini unudan adam dünündə öz yerini, möqeyinini tezəden müyyən etmək zərurəti qarşısında qalır. Öz xalqının və başqa xalqların eldə etdiyi tarixi təcribədən məhrum edilmiş adam tarixi perspektivində kanarda qalır, yalnız onun günün qayğısı ilə yaşamağa məhkum olur".



özünden çıxarır. Bu axı insanın temal dəyərlərinə ziddir, bu "ali manafə" - tabiətin başlıca qanuna qarşı çıxmışdır. Diğer əsərlərində yazıcı bu məsələyə toxunmuşdur. İnsan şürünün inkişafının çatlığı mərhələyə onun xeyrini deyil, eksinə birləşməyi ziyar vermək üçün istifadə olunur. Imperialistlər elmi nüticələrdən elde olunan qənaatlı resurs kimi öz iddialarını yerine yetirmek namına istifadə edirlər. Yazıcı elmi-texnikin inkişafını sürətləndirip dünyada insanların şəxsiyyət kimi yaşamasını istəyir, dəyərlərinin sıradan çıxması ilə barışmadılmasına ifadə edir.

Ösərdə dünyanın iki nəhəng güclü SSSR və ABŞ tərəfindən birgə kosmik tədqiqatlar üçün və "Tramplin" orbitinə gəndərlərin "Paritet" kosmik gəmisinin kosmonavtları başqa bir orbitdən signallar almağa başlayırlar. Yaziçi mövcud dünyaya, reallıqlarda alternativ olaraq özünüñ bir az da utopik所以说 mekanını, cəmiyyətini təqdim edir. Gəmiyyət daxil olan siqnallar mənasında məlum olur ki, Yerden kenar sivilizasiyasına mövcuddur. Yaziçi Yer insanının davranışlarını, imperialisit qüvvələrin manqurlaşdırığı cəmiyyəti və bunun o qədər arzuolunmayan nticələrinin özünün yürüdüruđu, utopik cəmiyyəti müqayisə edir. "Paritet" stansiyası ilə elaqə quran Cəzib orbitinə daxil olan Məşəlidős planətin sakinləridir. Büyök Azərbaycan şairi Nizami Gəncəvi özünün "İsgendərname" poemasında utopiyaya müraciət edərək "ideal cəmiyyət"den behs açır, öz dövrüne bərabər darslı verməyə çalışır. Eləcə da Çingiz Aytmatov Nayman ananın efsanəsi ilə keçmişə, Cəzib qalatəkisi ilə da fantastikaya müraciət edir. Yaziçi fantastikaya müraciətinin əsərin özündə şəhərdir: Fantastika - həyat yeni, göznlənilməz bir vaxtla görə bilinmək imkanı veren, hayat metaforasıdır. Bizim asırımızda metafora-

qəlməsi daha vacib məsələdir.."

"Gün var arsa beraber" romanının süjeti çokplandır. Yazıcı romanda ilk defa olağan onu ömrü boyu narahat eden, gözyaş yolda yolaşan bir mesalya toxunur. Romanın qeder onun aserlerinde ata axtarışlarının izlerini görmek mümkündür. Yazıcı defekti hekaya ve povestlərdə bu ve ya digər formada atasını axtaran övladın obrazları işçix edir. 30-31 illərin məlum qanlı represiya zamanında Çingiz Aytmatovun ailesindən böyük faciəyə düşər etdi. Yazıcı atası ile Moskva vəzqalında sağollsاد, sonra onun qayışına qalan emisi Rasulbayı gecənin birində apardılar ve geri dönmədi. Nanesi Aymxan burlara dözməyərək vəfat etdi. Atasının emisi oğlu Birimkul bu sebəble öldürüldü. Bu hadisələr Çingiz Aytmatovun təsvirdəsinin silməz izlər bütünlüğünü təsdiq edir. "Gün var arsa beraber" romanının ilk

axıldı. Günlar verya esirler olsalar romani ile  
ilk defa o ağrını dalalet etmiş oldu.  
Öşerde Abutalib müharibede savaşır,  
öşer döşerek Yugoslavya partizanlarına  
göçüklenen ve sonra öleskesine yavidir. Lakin  
şübheler, bu şübhelerin marağında olan  
imperiyonun yaxasını buraxır. Tale  
onu sixidir. Sarı Özeyin Boranlı raz  
zedine getirir. Abutalib geceleri yatma  
dan yox, xalqın nağıl və aşanclarını,  
Arad haqqında neğmələri kağıza köçürür.  
Xalqın taleyi uğrunda, onun keçmiş və  
varlığı namine mübarizədir. Xalqın keç  
mişini silmək, dilini, şifahı badii düşüncə  
mifini unutdurmadığa çalişan maqsad  
namına Abutalib bir qurbanıdır. Abutalibin  
neğlibuluyeti əsas deyil, əsas olan onu  
azadlıqlarının, topladıklarının, dolayısı ilə  
alın yaşamasıdır.

Abutalib gedor-gelməzə apaları kən  
edigeyə vasiyyət etməyə imkan tapır və  
vladımları Araldan danışmağı təsarrisit:  
Abutalib Yedigey macəp tapıl bark  
çarçuşadaların işləş, təhlükə vesələ-

mük fazanın kenar planetden gelen kuruluşların mümkün ola bilen müdahaleinden mühafize meqsadı Ümmüimarkerz elan edir ki, Kosmosda Yerə yaxınlaşan her cür predmeti nüva-lazer şüalanması ile məhv etmək üçün müyyən program əsası, müyyən orbitlərdə uçaqçap döyüş raket-robotlarından ibarət, təcili sürətdə "həlqə" adlıñtında fırqladə transkosmik rejim yaradılır."

Belkile, romanda manqurlaşma problemi üç qatda təsvir olunur. Birinci qatda əfsanədəki Jolamannın juanjuanlar ərəfindən başına şirə keçirilərək manqurşa çevriləsi və müasir manqurtaların Sabitcan, canlandırılır. İkinci qatda, problemin qoyulışı nisbətən daha genişləndirilir. Ana Beyinən etrafına çəkilən dəmir çəkilişin hasarı yazıçı millatın bəyinənə keçilən zif kimi dəyərləndirir. Və nəhayət üçüncü qatda manqurlaşma qlobal səciyyədən davşırı. Kosmik raketlər Məşəlidöşlülər planeti ilə əlaqə saxlılaşdırınca sonra yer üzürinə maqnit qat çəkilir. Bu daha inkişaf etmiş ve yüksək mədəniyyətə malik Məşəlidöşlülərin sakinləri ilə qütbleşərək insan amilini mahv edən super dövlətlərin bilrekəndən apardıqları manqurlaşmanın təzahüründür.